

Germany-Wasserburg: Furniture

OJ S 79/2021 23/04/2021

Contract notice

Supplies

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: kbo-Inn-Salzach-Klinikum gGmbH

Postal address: Gabersee

Town: Wasserburg

NUTS code: DE21K Rosenheim, Landkreis

Postal code: 83512

Country: Germany

E-mail: [vergabe@hsp-projekt.de](mailto:vergabe@hsp-projekt.de)

Telephone: +49 86311666320

Fax: +49 86311666310

**Internet address(es):**

Main address: [www.deutsche-evergabe.de](http://www.deutsche-evergabe.de)

Address of the buyer profile: [www.deutsche-evergabe.de](http://www.deutsche-evergabe.de)

### I.1. Name and addresses

Official name: Kliniken der Stadt und des Landkreises Rosenheim GmbH

Postal address: Pettenkoferstraße 10

Town: Rosenheim

NUTS code: DE21K Rosenheim, Landkreis

Postal code: 83022

Country: Germany

E-mail: [vergabe@hsp-projekt.de](mailto:vergabe@hsp-projekt.de)

Telephone: +49 86311666320

Fax: +49 86311666310

**Internet address(es):**

Main address: [www.deutsche-evergabe.de](http://www.deutsche-evergabe.de)

Address of the buyer profile: [www.deutsche-evergabe.de](http://www.deutsche-evergabe.de)

### I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

### I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/3f97f60b-724e-40ad-a054-e448a74567f8](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/3f97f60b-724e-40ad-a054-e448a74567f8)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: [www.deutsche-evergabe.de](http://www.deutsche-evergabe.de)

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: [www.deutsche-evergabe.de](http://www.deutsche-evergabe.de)

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Health

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Neubau kbo-Inn-Salzach-Klinikum und RoMed Klinik Wasserburg – 107-2012-01 lose Möbel  
Verwaltung BT B+E

**II.1.2. Main CPV code**

39100000 Furniture

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

107 KliWas

Neubau kbo-Inn-Salzach-Klinikum und RoMed Klinik Wasserburg.

**II.1.5. Estimated total value**

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.2. Description**

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

39100000 Furniture, 39110000 Seats, chairs and related products, and associated parts,  
39112000 Chairs, 39151000 Miscellaneous furniture

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE21K Rosenheim, Landkreis

Main site or place of performance: Kbo-Inn-Salzach-Klinikum gGmbH Gabersee 83512  
Wasserburg

**II.2.4. Description of the procurement**

BT B:

- 76 St. Rollcontainer,
- 135 St. Stühle,
- 94 St. Tische,
- 104 St. Schränke,
- 2 St. Schrankbetten.

BT E:

- 32 St. Rollcontainer,
- 36 St. Stühle,

- 25 St. Tische,
- 39 St. Schränke,
- 1 St. Schrankbett.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/11/2021 End: 30/11/2021

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Zusatzinformationen werden ausschließlich im Projektsafe der Vergabeplattform zur Verfügung gestellt. Der Bieter ist verantwortlich sich eigenständig über Neuigkeiten und Änderungen zu informieren.

Angebot können nur noch elektronisch über die Plattform [www.deutsche-evergabe.de](http://www.deutsche-evergabe.de) abgegeben werden.

Schriftliche Angebote sind nicht zugelassen.

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Die Eignung ist durch Vorlage der PQ-Nr. oder vorläufig durch die ausgefüllte „Eigenerklärung zur Eignung“ gem. Formblatt L 124 oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) mit dem Angebot nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt L 124 bzw. der EEE angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt L 124 bzw. der EEE auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Verpflichtung zur Angabe auf Aufforderung der Namen und beruflichen Qualifikationen der Personen, die für die Ausführung des Auftrags verantwortlich sind.

Folgende Unterlagen lt. Formblatt L 124:

- Referenzen (3 St. + Bestätigung Auftraggeber),

- Firmenprofil (Jahresumsatz, Beschäftigte der letzten 3 Jahre, Nachweise der berufl. Qualifikationen),
- Gewerbeanmeldung,
- Handelsregistrauszug (Amtsgericht),
- Handwerksrolle,
- Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamts,
- Freistellungsbescheinigung nach §48b EstG,
- Unbedenklichkeitsbescheinigung Berufsgenossenschaft,
- Auszug aus Gewerbezentralregister-Bundesamt für Justiz,
- Bestätigung zur Haftpflichtversicherung in angemessener Höhe.

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Die Eignung ist durch Vorlage der PQ-Nr. oder vorläufig durch die ausgefüllte „Eigenerklärung zur Eignung“ gem. Formblatt L 124 oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) mit dem Angebot nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt L 124 bzw. der EEE angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt L 124 bzw. der EEE auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Verpflichtung zur Angabe auf Aufforderung der Namen und beruflichen Qualifikationen der Personen, die für die Ausführung des Auftrags verantwortlich sind.

Folgende Unterlagen lt. Formblatt L 124:

- Referenzen (3 St. + Bestätigung Auftraggeber),
- Firmenprofil (Jahresumsatz, Beschäftigte der letzten 3 Jahre, Nachweise der berufl. Qualifikationen),
- Gewerbeanmeldung,
- Handelsregistrauszug (Amtsgericht),
- Handwerksrolle,
- Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamts,
- Freistellungsbescheinigung nach §48b EstG,
- Unbedenklichkeitsbescheinigung Berufsgenossenschaft,
- Auszug aus Gewerbezentralregister-Bundesamt für Justiz,
- Bestätigung zur Haftpflichtversicherung in angemessener Höhe.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Die Eignung ist durch Vorlage der PQ-Nr. oder vorläufig durch die ausgefüllte „Eigenerklärung zur Eignung“ gem. Formblatt L 124 oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) mit dem Angebot nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt L 124 bzw. der EEE angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt L 124 bzw. der EEE auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Verpflichtung zur Angabe auf Aufforderung

der Namen und beruflichen Qualifikationen der Personen, die für die Ausführung des Auftrags verantwortlich sind.

Folgende Unterlagen lt. Formblatt L 124:

- Referenzen (3 St. + Bestätigung Auftraggeber),
- Firmenprofil (Jahresumsatz, Beschäftigte der letzten 3 Jahre, Nachweise der berufl. Qualifikationen),
- Gewerbeanmeldung,
- Handelsregistrauszug (Amtsgericht),
- Handwerksrolle,
- Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamts,
- Freistellungsbescheinigung nach §48b EstG,
- Unbedenklichkeitsbescheinigung Berufsgenossenschaft,
- Auszug aus Gewerbezentralregister-Bundesamt für Justiz,
- Bestätigung zur Haftpflichtversicherung in angemessener Höhe.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Die Eignung ist durch Vorlage der PQ-Nr. oder vorläufig durch die ausgefüllte „Eigenerklärung zur Eignung“ gem. Formblatt L 124 oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) mit dem Angebot nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt L 124 bzw. der EEE angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt L 124 bzw. der EEE auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Verpflichtung zur Angabe auf Aufforderung der Namen und beruflichen Qualifikationen der Personen, die für die Ausführung des Auftrags verantwortlich sind.

#### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2020/S 168-406478](#)

#### **IV.2.2.**

**Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 26/05/2021 Local time: 10:00

**IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates****IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

**IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 25/07/2021

**IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 26/05/2021 Local time: 10:00

Place:

Nur elektronische Angebotsabgabe zugelassen.

Information about authorised persons and opening procedure: Nur Vertreter des Auftraggebers.

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic ordering will be used

**VI.3. Additional information**

Auskünfte über die Vergabeunterlagen sind bis spätestens 6 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist zu beantworten und Anfragen daher rechtzeitig an die Vergabestelle zu richten.

**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Südbayern, Regierung von Oberbayern

Postal address: Maximilianstraße 39

Town: München

Postal code: 80538

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Telephone: +49 892176-2411

Fax: +49 892176-2847

Internet address: <http://www.regierung.oberbayern.bayern.de>

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Auf die Ausschlusswirkung (Präklusion) des § 160 Abs. 3 GWB von verspäteten Rügen wird ausdrücklich hingewiesen.

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

20/04/2021